

ÚŘAD PRO ZASTUPOVÁNÍ STÁTU VE VĚCÍCH MAJETKOVÝCH  
RAŠÍNOVO NÁBŘEŽÍ 390/42, 128 00 PRAHA 2  
ÚZEMNÍ PRACOVIŠTĚ STŘEDNÍ ČECHY,  
RAŠÍNOVO NÁBŘEŽÍ 390/42, 128 00 PRAHA 2 - NOVÉ MĚSTO  
ODBOR HOSPODAŘENÍ S MAJETKEM STÁTU

Došlo Městskému úřadu v Odolné Vodě  
Dne ..... - 6 - 01 - 2016 ..... Č.j. 87 .....  
Počet listů ..... 1 .....  
Počet listů příloh ..... 3 .....  
Od doručitele převzat : ..... (3)



41759/S/2015-HMSO

Město Odolena Voda  
Dolní náměstí 14  
25070 Odolena Voda

VÁŠ DOPIS ZN.:  
PŘIJATO DNE:  
NAŠE Č.J.: UZSVM/S/31397/2015-HMSO

Odbor správy majetku

VYŘIZUJE: Podivínová Irena  
ÚTVAR: odd. Hosp. s maj. v operativní evid.  
TELEFON: +420 225 776 860  
E-MAIL: Irena.Podivinova@uzsvm.cz  
DAT.SCHRÁNKA: 4bdfs4u  
DATUM: 30. 12. 2015

**Odolena Voda – id. ¼ pozemku p.č. 210/11**

Vážení,

v příloze zasíláme podepsanou kupní smlouvu č. UZSVM/S/26976/2015-HMSO, týkající se převodu výše uvedeného pozemku v k.ú. Odolena Voda.

Dále sdělujeme, že dne 29. 12. 2015 byl podán návrh na vklad do veřejného seznamu – vkladové řízení probíhá pod č. V-23869/2015.

S pozdravem

ÚŘAD PRO ZASTUPOVÁNÍ STÁTU  
VE VĚCÍCH MAJETKOVÝCH  
Územní pracoviště Střední Čechy  
odbor Hospodaření s majetkem státu

RNDr. Miroslav Šimon  
ředitel odboru Hospodaření s majetkem státu

**Přílohy**

podepsaná kupní smlouva č. UZSVM/S/26976/2015-HMSO



35843/S/2015-HMSO

Č.j.: UZSVM/S/26976/2015-HMSO

**Česká republika – Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových,**  
se sídlem Rašínovo nábřeží 390/42, 128 00 Praha 2,  
zastoupená Ing. Vladimírem Hůlkou, ředitelem Územního pracoviště Střední Čechy,  
na základě Příkazu č. 6/2014, v platném znění  
IČ: 69797111  
**(dále jen „prodávající“)**

a

**Město Odolena Voda**  
se sídlem Dolní náměstí 14, 250 70 Odolena Voda  
zastoupená Hanou Plecitou, starostkou  
IČ: 00240559  
**(dále jen „kupující“)**

uzavírají podle § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, podle zákona č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 219/2000 Sb.“), tuto

## KUPNÍ SMLOUVU

č. UZSVM/S/26976/2015-HMSO

### ČI. I.

1. Česká republika je vlastníkem id. 1/4 vzhledem k celku níže uvedené nemovité věci:

**Pozemek:**

- pozemková parcela č. 210/11, druh pozemku: ostatní plocha, způsob využití: ostatní komunikace

zapsaný na listu vlastnictví č. 77, pro kat. území Odolena Voda, obec Odolena Voda, v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Středočeský Kraj, Katastrálním pracovištěm Praha-východ (dále jen „nemovitá věc“).

2. Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových je na základě usnesení Okresního soudu v Hradci Králové, č.j. 33D 627/2005-402 ze dne 2. 12. 2009, které nabylo právní moci dne 3. 12. 2009, příslušný s uvedenou nemovitou věcí hospodařit ve smyslu § 11 zákona č. 219/2000 Sb. a od 3. 12. 2011 s ní nakládá podle § 9 zákona č. 219/2000 Sb.
3. Tato kupní smlouva je uzavírána na základě výsledků výběrového řízení, které vyhlásil prodávající.

PRO ZASTUPOVÁNÍ STÁTU  
V VĚCÍCH MAJETKOVÝCH  
Územní pracoviště Střední Čechy  
Úřad Hospodářství a  
zemědělství  
se sídlem

PRO ZASTUPOVÁNÍ STÁTU  
V VĚCÍCH MAJETKOVÝCH  
Územní pracoviště  
Střední Čechy  
se sídlem

## Čl. II.

1. Prodávající převádí touto smlouvou kupujícímu vlastnické právo k nemovité věci, dle Čl. I. odst. 1., se všemi právy a povinnostmi a to za kupní cenu, stanovenou v odst. 2.
2. Kupní cena za převod nemovité věci, ve smyslu odst. 1. tohoto článku, činí 160.000,- Kč (slovy: jednošedesát tisíc korun českých).

## Čl. III.

1. Kupující se zavazuje zaplatit kupní cenu, dle Čl. II. odst. 2., na účet prodávajícího, vedený u České národní banky se sídlem v Praze, číslo účtu 19-2220111/0710, a to do 30 dnů ode dne doručení výzvy k zaplacení kupní ceny.
2. Neuhradí-li kupující celou kupní cenu ve lhůtě, stanovené touto smlouvou, je kupující povinen zaplatit smluvní pokutu ve výši 0,1% z celkové kupní ceny za každý den prodlení. Pokuta je splatná do 5 dnů ode dne doručení výzvy k jejímu zaplacení na účet prodávajícího č. 19-2220111/0710.
3. V případě prodlení s úhradou kupní ceny je kupující povinen uhradit, kromě smluvní pokuty dle předchozího odstavce, i úroky z prodlení dle platné právní úpravy.
4. Pro účely této smlouvy se kupní cena, smluvní pokuta, úroky z prodlení a případné jiné platby, považují za zaplacené okamžikem připsání celé hrazené částky na účet prodávajícího.

## Čl. IV.

Kupující užíval ke dni uzavření této smlouvy nemovitou věc na základě nájemní smlouvy uzavřené původním vlastníkem s městem Odolena Voda, jakožto nájemcem. Smluvní strany konstatují, že smluvní vztah, založený výše uvedenou nájemní smlouvou, končí dnem, předcházejícím dni právních účinků zápisu vlastnického práva dle této smlouvy do veřejného seznamu (katastru nemovitostí).

## Čl. V.

1. Kupující prohlašuje, že je mu současný stav nemovité věci dobře znám a že nemovitou věc kupuje, jak stojí a leží dle § 1918 občanského zákoníku.
2. Kupující rovněž prohlašuje, že nemá žádné dluhy vůči státu a je schopen dodržet své závazky vyplývající z této smlouvy, zejména zaplatit včas a řádně kupní cenu.

## Čl. VI.

1. Prodávající touto smlouvou a za podmínek v ní uvedených, úplatně převádí do majetku kupujícího vlastnické právo k nemovité věci a kupující toto právo, za cenu uvedenou v Čl. II. odst. 2. této smlouvy, přijímá.
2. Kupující je povinen bezodkladně písemně oznámit prodávajícímu veškeré skutečnosti, které mají nebo by mohly mít vliv na převod vlastnického práva k nemovité věci podle této smlouvy,

zejména pak skutečnosti, které se dotýkají povinnosti zaplacení kupní ceny. Tato povinnost kupujícího trvá až do okamžiku zaplacení kupní ceny s příslušenstvím.

Čl. I.

### Čl. VII.

0,- Kč

1. Kupující je oprávněn odstoupit od této kupní smlouvy pouze v souladu s ust. § 2001 občanského zákoníku.
2. Pokud kupující neuhradí kupní cenu, má prodávající právo v souladu s ustanovením § 1977 občanského zákoníku od smlouvy odstoupit, pokud to kupujícímu (prodlévajícímu) oznámí bez zbytečného odkladu poté, co se o prodlení dozvěděl.
3. Proávající je, kromě zákonných důvodů, též oprávněn od této smlouvy odstoupit, jestliže se prokáže, že prohlášení kupujícího, uvedená Čl. V. odst. 2., nejsou pravdivá, úplná nebo přesná.

edený  
ode

ující  
lení.  
ícího

### Čl. VIII.

okuty

jiné  
účet

uvy  
any  
am,  
ého

1. V případě, že dojde k porušení závazků ze strany kupujícího, ve smyslu Čl. VII. odst. 2. a prodávající od této smlouvy odstoupí, má prodávající právo požadovat na kupujícím úhradu smluvní pokuty ve výši 10% z kupní ceny. Smluvní pokuta je splatná do 5 dnů ode dne doručení výzvy k jejímu zaplacení, na účet prodávajícího č. 19-2220111/0710.
2. Odstoupením od smlouvy prodávajícím zároveň vznikne prodávajícímu právo na náhradu veškerých nákladů, které mu vznikly v souvislosti s prodejem nemovité věci.
3. Odstoupení od této smlouvy kteroukoliv ze smluvních stran se nedotýká povinnosti kupujícího zaplatit peněžité plnění (zejm. úroky z prodlení a smluvní pokuty), na jejichž úhradu vznikl prodávajícímu nárok do data účinnosti odstoupení.
4. Odstoupení od smlouvy musí být v písemné formě a nabývá účinnosti dnem doručení druhé straně. Odstoupením se závazky z této smlouvy ruší od počátku a smluvní strany si vrátí vše, co si splnily, kromě peněžitých plnění, na jejichž úhradu vznikl prodávajícímu nárok do data účinnosti odstoupení.
5. Pokud dojde k odstoupení od smlouvy a kupní cena již byla zaplacena, má prodávající povinnost do 30 dnů od účinků odstoupení vrátit kupní cenu sníženou o:
  - náklady, které vznikly prodávajícímu v souvislosti s prodejem nemovité věci (pouze v případě odstoupení od smlouvy prodávajícím),
  - vyúčtované smluvní pokuty a úroky z prodlení,na účet kupujícího. Pokud kupní cena ještě nebyla uhrazena (a k odstoupení od smlouvy došlo ze strany prodávajícího), má kupující povinnost do 30 dnů od doručení výzvy k úhradě vyúčtovaných nákladů, které vznikly v souvislosti s prodejem nemovité věci, převést vyúčtovanou částku na účet prodávajícího.

čec

vé

### Čl. IX.

ku  
ou

é  
/,

1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu obou smluvních stran a účinnosti úplným zaplacením kupní ceny.
2. Vlastnické právo k převáděné nemovité věci nabývá kupující dnem zápisu do veřejného seznamu (katastru nemovitostí). Tímto dnem na kupujícího přecházejí veškerá práva a povinnosti spojená s vlastnictvím a užíváním nemovité věci. Smluvní strany se dohodly, že

poplatníkem daně z nabytí nemovité věci je kupující (nabyvatel vlastnického práva k nemovité věci).

3. Návrh na zápis vkladu vlastnického práva do veřejného seznamu (katastru nemovitostí) podá výhradně prodávající, a to bez zbytečného odkladu po úplném zaplacení kupní ceny včetně příslušenství a příp. smluvních pokut. Doklad o zaplacení, resp. prohlášení prodávajícího o tom, že uvedená částka byla uhrazena, bude obsažen v návrhu na zápis vkladu vlastnického práva do veřejného seznamu (katastru nemovitostí).
4. Smluvní strany berou na vědomí, že jsou svými projevy vázány od okamžiku podpisu této smlouvy.

### Čl. X.

1. Pokud by příslušným Katastrálním úřadem byl návrh na zápis vkladu vlastnického práva k prodávané nemovité věci dle této smlouvy pro kupujícího pravomocně zamítnut, účastníci této smlouvy se zavazují k součinnosti směřující k naplnění vůle obou smluvních stran.
2. Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení. Jedno vyhotovení bude použito k zápisu vlastnického práva vkladem do veřejného seznamu (katastru nemovitostí).
3. Smluvní strany prohlašují, že tuto smlouvu uzavřely svobodně a vážně, nikoliv z přinucení nebo omylu. Na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

V Praze dne

26 - 11 - 2015

V

dne

ÚŘAD PRO ZASTUPOVÁNÍ STÁTU  
VE VŠECH MAJETKOVÝCH  
Územní pracoviště Střední Čechy  
Rašínovo náměstí 390/42, 128 00 Praha 2  
- 1 -

Ing. Vladimír Hůlka  
ředitel Územního pracoviště Střední Čechy  
(prodávající)



Hana Plecítá  
starostka města Odolena Voda  
(kupující)

#### OVĚŘOVACÍ DOLOŽKA PRO LEGALIZACI

Podle ověřovací knihy Městského úřadu Odolena Voda  
poř. č. legalizace 1526/2015

vlastnoručně podepsal\* - uznal podpis na listině za vlastní\*  
Hana Plecítá, 09.09.1969 Slaný

jméno/a, příjmení, datum a místo narození žadatele

Odolena Voda, Horní Náměstí čp. 255

adresa místa trvalého pobytu žadatele\*

- adresa místa pobytu na území České republiky\*  
- adresa bydliště mimo území České republiky\*  
OP 108934140

druh a číslo dokladu, na základě kterého byly zjištěny osobní údaje,  
uvedené v této ověřovací doložce

V Odoleně Vodě dne 11.11.2015  
Alena Prejšová  
Jméno a příjmení ověřující osoby, která legalizaci provedla

V Odoleně Vodě dne 11.11.2015

Alena Prejšová

Jméno a příjmení ověřující osoby, která legalizaci provedla



novité

podá  
četně  
cího o  
ckého

Doložka podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů

u této

26 -10- 2015

Zastupitelstvo města Odolena Voda Usnesením č. 7/2015 ze dne ..... schválilo podle ust. § 85 písm. a) ve spojení s § 41 odst. 2 zákona č. 128/2000 Sb. odkoupení id. ¼ vzhledem k celku pozemku p.p.č. 210/11 v k.ú. Odolena Voda tak, jak je uvedeno v kupní smlouvě č. UZSVM/S/26976/2015-HMSO z vlastnictví České republiky – Úřadu pro zastupování státu ve věcech majetkových do vlastnictví města Odolena Voda.

práva  
astníci

rží po  
am do

Tímto potvrzují, že byly splněny ve smyslu § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, podmínky pro platnost tohoto právního aktu.

ucení



Hana Plecítá  
starostka

V ODOLENE VODĚ dne 11 -11- 2015